

عروض مدارس التعليم المهني

في دائرة لونييوج المحلية

الأمور التي يتعين على خريجي المدرسة معرفتها!

كيف أجد طريقي الصحيح؟



الدليل المدرسي
باللغة الألمانية

الإصدار بدءًا من العام الدراسي 2018 / 2019

فهرس المحتويات

1. مقدمة 2
2. ماذا يجري بعد المدرسة التعليمية العامة؟ 3
 - 2.1 التعليم الإلزامي 3
 - 2.2 مغادرة المدرسة بدون إنهاء الدراسة المدرسية 4
 - 2.3 مغادرة المدرسة بعد إنهاء التعليم الأساسي 5
 - 2.4 مغادرة المدرسة بعد الحصول على الشهادة الثانوية الأولى - شهادة المدرسة المتوسطة 6
 - 2.5 مغادرة المدرسة بعد الحصول على الشهادة الثانوية الموسعة الأولى 7
 - 2.6 مغادرة المدرسة بعد الحصول على شهادة الثانوية العامة الألمانية (أببوتور) 7
 - 2.7 التدريب المهني المزدوج 7
 - 2.8 تعليم مدرسي 8
 - 2.9 إمكانيات التجاوز 8
3. عروض مدارس التعليم المهني 9
 - 3.1 عرض عام 9
 - 3.1.1 مدرسة الدخول في العالم المهني (BVJ / BEK) 10
 - 3.1.2 المدارس المهنية المتخصصة (BFS) 11
 - 3.1.3 مدارس مهنية متخصصة تأهيلية للمهن 12
 - 3.1.4 المدارس المتخصصة 13
 - 3.1.5 معهد عال متخصص (FOS) 14
 - 3.1.6 الجمنازيوم المهني 14
4. التسجيل المركزي من خلال "التلاميذ أونلاين" 14
5. المساعدة (المالية) والدعم 15
 - 5.1 الوكالة المهنية للشباب 15
 - 5.2 AWO - خدمة المهاجرين الشباب 15
 - 5.3 مشورة التعليم في لونيبورج 16
 - 5.4 خدمة الخبراء من كبار السن (SES) / الأعمال المقارنة (VERA) 16
 - 5.5 جسور التدريب 16
 - 5.6 مكتب شؤون التعليم والاندماج (BIB) 17
 - 5.7 المساعدات المرافقة للتدريب (ABH) 17
 - 5.8 القانون الاتحادي لدعم التعليم للتلاميذ (المساعدة المالية) 17
 - 5.9 إعانة التدريب المهني (BAB) 17
6. بيانات الطباعة 18

1. مقدمة

أعزائي أولياء الأمور،

إن القرار المتعلق بكيفية المواصلة في مرحلة ما بعد المدرسة العامة ليس سهلاً تماماً بالنسبة لكثير من الشباب. وفي هذا الصدد تُطرح أسئلة مثل: "ما القدرات ونقاط القوى التي أحظى بها؟"، و"ما الذي يثير اهتمامي؟"، و"ما الذي يناسبني؟"، و"ما أفضل إمكانية التحاق بالنسبة لي، تأهيل مهني، أم دورة تعليمية تؤدي إلى الحصول على شهادة مدرسية عليا؟" يلعب الآباء وأولياء الأمور دوراً مهماً في اتخاذ قرار فيما يتعلق بالفترة التي تلي المدرسة التعليمية العامة وفي اتخاذ القرارات المتعلقة بالمهنة؛ لأنهم مثلاً يُحتذى به بالنسبة لأطفالهم بشكل عام وشركاء حوار ذوو أهمية. وفي عملية العثور على مهنة يكونون - غالباً - داعمين وناصحين، وحلالي مشكلات، ومعينين على التخطيط. ويعد اختيار الوظيفة عمليةً قد تمتد إلى عدة سنوات ويكون الآباء مطالبين - إلى جانب الدراية بقدرات أطفالهم وإعمال دورهم الخاص في هذه العملية - بالاطلاع على تنوع الفرص في مجال التدريب المهني. وبالتالي يعتمد القرار الذي يتخذه الشباب لمستقبلهم أيضاً على مدى إطلاع آبائهم على نظام التعليم وإمكانات التعليم الإقليمي. ولتوفير معلومات عن هذا الأمر لأكثر عدد ممكن من الآباء، طُور دليل الوالدين هذا. وبمساعده يمكن للوالدين دعم أطفالهم بشكل هادف في عملية العثور على مهنة لدى تطوير "خيط أحمر". وإلى جانب المعلومات العامة، يوفر الدليل معلومات عن الإمكانات التعليمية المتاحة للشباب استناداً إلى الشهادة المدرسية التي حصلوا عليها حتى الآن، ومعلومات عن الدورات التعليمية الملموسة التي يمكن اختيارها معها في المدارس المهنية في لوبنورج.

وفي الأساس يعد بدء تدريب مهني هدفاً جذاباً وجديرًا بالاهتمام. وفي العديد من القطاعات يجري بالفعل بحثٌ عاجلٌ عن كوادر فنية وبنية المستقبل هناك بفرص عمل مع إمكانات لمزيد من التأهيل. ومع ذلك، إذا لم يصل الشباب بعد إلى مستوى النضج الذي يؤهلهم لبدء تدريب مهني أو إذا كانوا يهدفون إلى الحصول على شهادة مدرسية تؤهلهم للدراسة في المعاهد العليا أو الجامعات، فإن المدارس المهنية تقدم دوراتٍ تعليمية ملائمة لهذا الغرض.

ومع تنوع المهن التدريبية والإمكانات التعليمية، فإنه ليس من السهل العثور على المهنة المناسبة وكثير من الشباب يتوجهون غالباً نحو مجموعة صغيرة من المسارات المهنية والتعليمية التي يجذب إليها الكثيرون. وفي هذا المجالات تزداد صعوبة الحصول على وظيفة. وعلى الرغم من أن التلاميذ/التلميذات في المدارس التعليمية دائماً ما يبذلون استعداداً متزايداً لاختيار الوظيفة، فيستحسن أن يتلقوا مشورة إضافية من إحدى المؤسسات ذات الصلة (انظر صفحة 5 و صفحة 16 فيما يلي).

مع أطيب تمنياتنا لمستقبل أطفالكم.

فريق - RDL
منطقة التعلم

2. ماذا يجري بعد المدرسة التعليمية العامة؟

2.1. التعليم الإلزامي

وبصفة أساسية يسري في ولاية ساكسونيا السفلى التزام بالالتحاق بالمدرسة لمدة 12 عامًا، ويقصد به الالتزام بالالتحاق بمدرسة حكومية (المادة 63، فقرة 1، جملة 1، والمادة 65، فقرة 1 ارتباطاً بالمادة 64 من قانون تنظيم المدارس في ساكسونيا السفلى (NSchG)). ويستثنى من ذلك فقط استصدار تصريح من هيئة المدارس المحلية في ساكسونيا السفلى وفقاً للمادة 69، فقرة 4 (الالتحاق بورشة عمل للمعاقين أو ورشة للشباب أو ما شابه من ورش العمل والمصانع).

النهاية المبكرة

ينتهي الالتزام بالالتحاق بالمدرسة للتلاميذ الملزمين بالالتحاق بالمدرسة عندما يكملون تعليمهم لمدة تسع سنوات على الأقل في إحدى مدارس التعليم العام بنظام دوام الحصة الكاملة أو ورشة للمعاقين أو ورشة للشباب أو مؤسسة تعليمية أخرى (مصانع أيضاً) وفقاً للمادة 69، فقرة 4.

توقف التزام التعليم المدرسي

يمكن إيقاف نظام التزام التعليم المدرسي بحسب الطلب. يمكن التحكم في إيقاف نظام التزام التعليم المدرسي على النحو الذي تنظمه المادة 70، فقرة 1 حتى الفقرة 5 من قانون تنظيم المدارس في ساكسونيا السفلى. يتوقف نظام التزام التعليم المدرسي في حال قيام التلميذ بسنة إكمالية، مثلاً سنة أداء نشاط اجتماعي أو بيئي تطوعي (انظر أيضاً أسفل البند 2.9).

2.2. مغادرة المدرسة بدون إنهاء الدراسة المدرسية

يوفر الحصول على شهادة إتمام الدراسة المدرسية أفضل الظروف لمواصلة التعليم المهني. وفي حال عدم التمكن من الحصول على الشهادة في المرة الأولى، فيمكن إعادة التحصيل بعدة طرق:

- يمكن للتلميذ في أي من مدارس التعليم المهني حضور إجراء التحضر للمهنة والذي من شأنه تحضيرك للحصول على شهادة التعليم الأساسي وفي الوقت ذاته أيضاً التحضر للتدريب.
- يمكن المحاولة بطرق مختلفة للوصول للوظيفة. من يتمكن من إنهاء تدريبه المهني بنجاح، فسوف يحصل بذلك على شهادة إتمام الدراسة الأساسية. ولذلك فإن الأمر يستحق إعادة التفكير في كل المسارات الممكنة لبدء الدخول في الوظيفة المنشودة.

وسوف نوضح في الصفحات التالية بعض الإمكانيات التي توفرها مدارس التعليم المهني. ويسر مكاتب استعلامات وسكرتارية مدارس التعليم المهني أن توفر لك المعلومات اللازمة حول العروض المقدمة. المسار الذي يمكن وصفه بأنه الأفضل يتعلق بالموقف الشخصي لكل تلميذ.

إمكانات المسار المدرسي بدون إتمام الدراسة المدرسية

تدريب مهني في النظام المزدوج (مدرسة مهنية)	فصل دخول العالم المهني	العام المهني التحضيرى
<p>مدرسة تعليم مهني I: وظائف تجارية وظائف اقتصادية وظائف إدارية</p> <p>مدرسة تعليم مهني II: تقنية البناء تقنية الألوان تقنية الأخشاب رعاية الجسم تقنية المعادن تقنية المنسوجات</p> <p>مدرسة تعليم مهني III: الاقتصاد الزراعي الصحة و تقنية الأسنان الصناعة الفندقية الفندقة تقنية الأغذية</p>	<p>مدرسة تعليم مهني II: تقنية البناء تقنية الأخشاب رعاية الجسم تقنية المعادن</p> <p>مدرسة تعليم مهني III: إدارة المنزل والرعاية</p>	<p>مدرسة تعليم مهني II: تقنية البناء تقنية الألوان تقنية الأخشاب رعاية الجسم تقنية المعادن تقنية المنسوجات</p> <p>مدرسة تعليم مهني III: إدارة المنزل والرعاية إدارة المنزل والاقتصاد الزراعي</p>
<p>التدريب المهني في النظام المزدوج يستغرق في العادة ما بين عامين و 3,5 أعوام.</p> <p>وبعد إتمام الدراسة بنجاح فتتاح إمكانية الالتحاق بمدرسة عليا متخصصة. (الصف 12) أو مدرسة متخصصة.</p>	<p>فصل دخول العالم المهني يتيح لك إمكانية تحصيل مستوى شهادتك للتعليم الأساسي ومراجعة رغبتك المهنية.</p> <p>كذلك فإنه متاح لك إمكانية الانتقال إلى مدرسة مهنية متخصصة أو تدريب معين</p>	<p>الغرض من عام التحضير المهني هو تحضيرك للالتحاق بفصل دخول العالم المهني وهو يتيح لك هناك إمكانية الحصول على شهادة إتمام الدراسة الأساسية. كذلك فإنه متاح لك إمكانية الانتقال إلى مدرسة مهنية متخصصة أو التدريب المهني.</p>

2.3. مغادرة المدرسة بعد إنهاء التعليم الأساسي

<p>مدرسة مهنية لعامين</p> <p>(بشروط التخرج في المدرسة المهنية المتخصصة بمتوسط درجات يبلغ 3,0)</p>	<p>مدرسة مهنية لعام واحد</p>	<p>فصل دخول العالم المهني</p>	<p>تدريب مهني في النظام المزدوج (مدرسة مهنية)</p>
<p>مدرسة تعليم مهني I: الاقتصاد</p> <p>مدرسة تعليم مهني II: الهندسة</p> <p>مدرسة تعليم مهني III: التغذية إدارة المنزل الرعاية التربية الاجتماعية</p>	<p>مدرسة تعليم مهني I: الاقتصاد</p> <p>مدرسة تعليم مهني II: تقنية البناء التقنية الكهربائية تقنية الأخشاب رعاية الجسم تقنية المعادن</p> <p>مدرسة تعليم مهني III: الاقتصاد الزراعي الفندقة إدارة المنزل والرعاية</p>	<p>مدرسة تعليم مهني II: تقنية البناء تقنية الأخشاب رعاية الجسم تقنية المعادن</p> <p>مدرسة تعليم مهني III: إدارة المنزل و الرعاية</p>	<p>مدرسة تعليم مهني I: وظائف تجارية وظائف اقتصادية وظائف إدارية</p> <p>مدرسة تعليم مهني II: تقنية البناء تقنية الألوان تقنية الأخشاب رعاية الجسم تقنية المعادن تقنية المنسوجات</p> <p>مدرسة تعليم مهني III: الاقتصاد الزراعي الصحة و تقنية الأسنان الصناعة الفندقية الفندقة تقنية الأغذية</p>
<p>في المدرسة المهنية المتخصصة ذات العامين يمكنك الحصول على شهادة المدرسة المتوسطة العادية أو الموسعة. حتى يسمح لك الالتحاق بالمدرسة المهنية المتخصصة ذات العامين (الصف 2) فعليك إنهاء المدرسة المهنية المتخصصة بمتوسط درجات يبلغ 3,0.</p>	<p>يمكن اعتبار المدرسة المهنية المتخصصة سنة تدريب أولى. الاجتياز الناجح للمدرسة المهنية المتخصصة ذات العام الواحد يتيح لك إمكانية الانتقال إلى الصف الثاني من المدرسة المهنية المتخصصة بمتوسط درجات يبلغ 3,0 أو أعلى، وهناك يمكنك الحصول على شهادة المدرسة المتوسطة.</p>	<p>فصل دخول العالم المهني يتيح لك إمكانية تحصيل مستوى شهادتك للتعليم الأساسي ومراجعة رغبتك المهنية. كذلك فإنه متاح لك إمكانية الانتقال إلى مدرسة مهنية متخصصة أو تدريب معين</p>	<p>التدريب المهني في النظام المزدوج يستغرق في العادة ما بين عامين و 3,5 أعوام. وبعد إتمام الدراسة بنجاح فتتاح إمكانية الالتحاق بمدرسة عليا متخصصة. (الصف 12) أو مدرسة متخصصة.</p>

2.4. مغادرة المدرسة بعد الحصول على الشهادة الثانوية الأولى - شهادة المدرسة المتوسطة

الجمنازيوم المهني	مدرسة عليا متخصصة (الصف 11 و 12)	مدرسة مهنية لعام واحد	تدريب مهني في النظام المزدوج (مدرسة مهنية)
<p>مدرسة تعليم مهني I: الاقتصاد</p> <p>مدرسة تعليم مهني II: الهندسة</p> <p>مدرسة تعليم مهني III: الصحة و شؤون اجتماعية</p>	<p>مدرسة تعليم مهني I: نظم معلومات الإدارة و النظام القضائي الاقتصاد</p> <p>مدرسة تعليم مهني II: الهندسة</p>	<p>مدرسة تعليم مهني I: الاقتصاد</p> <p>مدرسة تعليم مهني II: تقنية البناء التقنية الكهربائية تقنية الأخشاب رعاية الجسم تقنية المعادن تقنية المنسوجات</p> <p>مدرسة تعليم مهني II: الاقتصاد الزراعي الفندقية إدارة المنزل والرعاية</p>	<p>مدرسة تعليم مهني I: وظائف تجارية و وظائف اقتصادية و وظائف إدارية</p> <p>مدرسة تعليم مهني II: تقنية البناء تقنية الألوان تقنية الأخشاب رعاية الجسم تقنية المعادن تقنية المنسوجات</p> <p>مدرسة تعليم مهني III: الاقتصاد الزراعي الصحة و تقنية الأسنان الصناعة الفندقية الفندقية تقنية الأغذية</p>
<p>بعد إنهاء الصف 13 سوف تحصل على شهادة الثانوية العامة.</p> <p>الالتحاق الناجح بالجمنازيوم المهني يتيح لك إمكانية الدراسة في أية جامعة.</p>	<p>بعد اجتياز المدرسة العليا المتخصصة بنجاح سوف تحصل على شهادة التأهل للالتحاق بالمدرسة العليا المتخصصة.</p> <p>المتقدمون الحاصلون على شهادة المدرسة المتوسطة يلتحقون أولاً بالصف 11 من المدرسة العليا المتخصصة، المتقدمون الحاصلون على تدريب مهني يمكنهم الارتقاء مباشرة إلى الصف 12.</p>	<p>يمكن اعتبار المدرسة المهنية المتخصصة سنة تدريب أولى.</p> <p>المدرسة المهنية المتخصصة لتلاميذ المرحلة المتوسطة تتيح لهم إمكانية التقدم للحصول على شهادة المدرسة المتوسطة الموسعة، التي تعد ضرورية للالتحاق بالجمنازيوم المهني.</p>	<p>التدريب المهني في النظام المزدوج يستغرق في العادة ما بين عامين و 3,5 أعوام.</p> <p>وبعد إتمام الدراسة بنجاح فتتاح إمكانية الالتحاق بمدرسة عليا متخصصة (الصف 12) أو مدرسة متخصصة.</p>

معلومات إضافية: انظر أسفل 3. عروض مدارس التعليم المهني

2.5. مغادرة المدرسة بعد الحصول على الشهادة الثانوية الموسعة الأولى

من يغادر مدرسة التعليم العام بعد الحصول على الشهادة الثانوية الموسعة الأولى سوف تتاح له العديد من الإمكانيات اللاحقة لمواصلة التعليم. حيث يمكن بدء التدريب المهني المزدوج أو المدرسي تمامًا مثل الالتحاق بالعديد من المدارس التأهيلية الأخرى. ويمتد مجال الاختيار يمتد من نطاق المدارس المهنية المتخصصة المؤهلة لاكتساب مهارات مهنية، مرورًا بالمدرسة العليا المتخصصة المؤهلة للحصول على شهادة الثانوية العامة، وصولًا إلى الجمنازيوم المهني وقد يصل الأمر إلى الالتحاق بالمدرسة المهنية العليا. في هذين النمطين من المدارس يمكن الحصول على شهادة الثانوية العامة التي تؤهل للدراسة في الجامعة. التلاميذ من الجنسين الذين حصلوا على الشهادة الثانوية الموسعة الأولى من أية مدرسة للتعليم المهني، تتاح لهم أيضًا هذه الإمكانيات.

إرشادات: مع إنهاء التعليم المهني يمكن في ظل بعض الشروط التالية للمدرسة المتخصصة العليا (الاقتصادية، الصف 12) الانتقال إلى الصف 13 من المدرسة المهنية العليا، التي تؤهلك للحصول على شهادة الثانوية العامة أو المرتبطة بتخصص.

2.6. مغادرة المدرسة بعد الحصول على شهادة الثانوية العامة الألمانية (أببكتور)

من يرغب من الحاصلين على الأبيكتور في بدء التدريب المهني، فيمكنه بعد موافقة جهة التدريب التقدم بطلب لتقصير فترة التدريب لمدة عام.

2.7. التدريب المهني المزدوج

صحيح أنه لبدء التدريب المهني لا يشترط إلزاميًا الحصول على شهادة مدرسية، ومع ذلك فإنه تطلب بشكل يكاد يكون مستمرًا. من الضروري إبرام عقد تدريب بفترة تجربة تتراوح من 3 إلى 4 أشهر. يستمر التدريب في العادة عامين إلى 3,5 أعوام. يوصف التدريب بأنه مزدوج، لأنه يتم في المصنع وأيضًا في المدرسة المهنية. يتم الالتحاق بالمدرسة المهنية مرة إلى مرتين أسبوعيًا أو في الحصة المجمعّة الشاملة. ينتهي التدريب المهني باجتياز اختبار التخرج.

هام: يرجى مراعاة أن حالة الإقامة القانونية لا تتعارض مع إمكانية إجرائك للتدريب.

2.8. تعليم مدرسي

في الدائرة المحلية لونيورج يمكن الالتحاق بدورات التدريب المدرسية التالية في المدارس المهنية المتخصصة المؤهلة مهنيًا والتي تفودك إلى الحصول على شهادة مهنية معترف بها حكوميًا:

للاطلاع على العروض المفردة لمدارس التعليم المهنية انظر أسفل البند 3.1.3
وبالإضافة إلى ذلك فهناك عروض في المدارس الخاصة المعترف بها حكوميًا، انظر البند 3.1

2.9. إمكانيات التجاوز

من يرغب في تأجيل اختيار المهنة بعض الوقت أو لديه فترات انتظار، فيمكنه تجاوز تلك الفترات إذا كان ملتحقًا بعام اجتماعي تطوعي (FSJ) أو عام بيئي تطوعي (FÖJ) أو عام ثقافي تطوعي (FKJ) أو خدمة اجتماعية خارج البلاد. وهناك أيضًا إمكانيات إضافية متاحة منذ 1 يوليو 2011 لدى خدمة المتطوعين الاتحادية (BFD). هذه الخدمة تمثل بديلًا عن الخدمة المدنية التي تم إيقافها مع إلزامية التجنيد حتى 30 يونيو 2011.

مزيد من المعلومات: في عدة مواقع، من بينها www.bundesfreiwilligendienst.de

العام الاجتماعي التطوعي (FSJ): العام الاجتماعي التطوعي يتيح للشباب الصغير الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 27 عامًا إمكانات التعرف على حقول أنشطة اجتماعية وتجميع خبرات في المجال العملي. الالتزام التطوعي لخدمة المجتمع، والوعي بتقديم خدمات لأفراد آخرين، من شأنه أن يقدم إشارات لتطور الشخصية وتدريب معايير تحديد القيمة. تتمثل الأنشطة في الغالب في أنشطة مساعدة عملية في مؤسسات خيرية.

إلى جانب حقول التطبيق "الكلاسيكية" في كل المجالات الاجتماعية، مثلًا في المستشفيات ومؤسسات الرعاية الصحية ودور الرعاية النهارية للأطفال وما شابه، فإن العام الاجتماعي التطوعي أصبح له تواجد في هذه الأثناء أيضًا في مجالات الرياضة والثقافة والاعتناء بالنصب التذكارية والسياسة. يستمر الأمر في العادة 12 شهرًا، وعلى الأقل 6 أشهر.

مزيد من المعلومات: في عدة مواقع، من بينها www.pro-fsj.de

العام البيئي التطوعي (FÖJ): العام البيئي التطوعي يدعم الالتزام التطوعي لحماية البيئة والطبيعة وهو يقدم إمكانات عمل متنوعة في نطاقات حماية البيئة والطبيعة المهنية. وهو متاح للشباب الصغير الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 26 عامًا ممن أتوا دراستهم في المدرسة أو تدريبًا. وهي تستمر بحد أقصى 12 شهرًا.

مزيد من المعلومات: في عدة مواقع، من بينها www.foej.de

ثقافة العام الثقافي التطوعي / العام الاجتماعي التطوعي: العام الثقافي التطوعي هو عرض يتم تقديمه من قبل المؤسسات الثقافية. والنشاط يتضمن في العادة توفير الرعاية اللازمة في إطار المشروع الثقافي. وإلى جانب العمل الفني والإبداعي يتم تدعيم العمل اليومي لمجال الاستخدام (الإدارة والتنظيم وما إلى ذلك). مزيد من المعلومات: في عدة مواقع، من بينها

www.lkjnds.de

العام الاجتماعي في الخارج: يمكن اجتياز العام الاجتماعي التطوعي والعام البيئي التطوعي والعام الثقافي التطوعي في الخارج. العديد من الجهات الكنسية تتيح إمكانات إتمام الخدمة الاجتماعية في الخارج. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات بهذا الشأن من خلال زيارة عناوين الإنترنت الموضحة أعلاه.

3. عروض مدارس التعليم المهني

3.1 عرض عام

يتضمن نطاق لونيورج المحلي ثلاث مدارس تعليمية مهنية حكومية:

 <p>مهن للاقتصاد الزراعي / الصحة والرعاية وتقنية الأسنان / إدارة المنزل / الفندقة والصناعة الفندقية وهندسة الأغذية / علم التربية الاجتماعي</p>	 <p>مهن تقنية البناء / التقنية الكهربائية / تقنية الصباغة والتصميم المكاني / تقنية المركبات / تقنية الأخشاب / تقنية المعلومات / العناية بالجسم / هندسة المعادن / هندسة النسيج والملابس</p>	 <p>مهن التجارة / مهن مكتبية / مهن تقنية المعلومات والخدمة العامة</p>
www.bbs3-lueneburg.de	www.georg-sonnin-schule.de	www.bbs1-lueneburg.de
تليفون: 04131-889-221 فاكس: 04131-889-235	تليفون: 04131-889-102 فاكس: 04131-889-171	تليفون: 04131-8630-0 فاكس: 04131-8630-112
26 طريق أم شفالينبرج 21337 لونيورج	25 طريق أم شفالينبرج 21337 لونيورج	1 طريق شبييل برونين 21337 لونيورج
info@bbs3-lueneburg.de	info@georg-sonnin-schule.de	info@bbs1-lueneburg.de

عروض المدارس المهنية الخاصة المعترف بها حكوميًا:

مساعد فني صيدلاني أخصائي تجميل	تليفون: 04131 / 789 509 - 0 فاكس: 04131 / 789 509 - 30 بريد إلكتروني: info.LG@morgenstern-schulen.de	د. مورجنشتيرن المدارس 6 شارع دورونتيه فون شتيرن 21337 لونيورج
أخصائي رعاية العجزة مساعد شؤون الرعاية مسئول رعاية التربية الشفائية	تليفون: 04131-671388 فاكس: 04131-681382 بريد إلكتروني: lueneburg@i-w-k.de	مدرسة IWK لونيورج (مدرسة رعاية المرضى والعجزة) 14 شارع شتاد كوبل 21337 لونيورج www.i-w-k.de/lueneburg
أخصائي الرعاية الصحية ورعاية المرضى أخصائي الرعاية الصحية ورعاية المرضى الأطفال	تليفون: 04131-770 فاكس: 04131 77 2777 بريد إلكتروني: info@klinikum-lueneburg.de	مستشفى لونيورج الجامعي (مدرسة مهن الرعاية) بوجيل شتراسه رقم 1 21339 لونيورج

3.1.1 مدرسة الدخول في العالم المهني (BVJ / BEK)

مدرسة تعليم مهني III	مدرسة تعليم مهني II مدرسة جورج زونين	مدرسة تعليم مهني I	
<p>إدارة المنزل والرعاية</p> <p>إدارة المنزل والاقتصاد الزراعي</p> <p>محور عمل فصول التقوية اللغوية: إدارة المنزل والرعاية</p>	<p>تقنية البناء</p> <p>تقنية المركبات</p> <p>تقنية الصباغة والتصميم المكاني</p> <p>تقنية الأخشاب</p> <p>رعاية الجسم</p> <p>تقنية المعادن</p> <p>هندسة النسيج والملابس</p> <p>عام التحضير للعمل</p> <p>فصول التقوية اللغوية: محور الهندسة</p> <p>هندسة المعادن والأخشاب والمنسوجات</p>	<p>لا يوجد عرض</p>	<p>عام التحضير للعمل (BVJ)</p> <p>المدة عام واحد</p> <p>الشروط:</p> <p>لا توجد</p> <p>الأنماط الخاصة:</p> <p>عام التحضير للعمل (AVJ)</p> <p>للتلاميذ ذوي الاحتياجات الخاصة *GE</p> <p>فصول التقوية اللغوية (SFK) للمهاجرين</p> <p>* التطور الذهني: محور الدعم للتطور الذهني</p>
<p>إدارة المنزل والرعاية</p>	<p>تقنية البناء</p> <p>تقنية الأخشاب</p> <p>تقنية المعادن</p> <p>رعاية الجسم</p>	<p>لا يوجد عرض</p>	<p>فصل دخول العالم المهني (BEK)</p> <p>المدة عام واحد</p> <p>الشروط:</p> <p>شهادة مغادرة الفصل 9 أو شهادة إتمام المدرسة الأساسية بمتوسط درجات 3,5 وأسوأ</p> <p>التخرج:</p> <p>شهادة إتمام المدرسة الأساسية</p>

3.1.2. المدارس المهنية المتخصصة (BFS)

مدرسة تعليم مهني III	مدرسة تعليم مهني II مدرسة جورج زونين	مدرسة تعليم مهني I	
الاقتصاد الزراعي الفندقة إدارة المنزل والرعاية (محور إدارة المنزل)	تقنية البناء (بناء، نجار) التقنية الكهربائية (أخصائي تقنية المعلومات والاتصالات) تقنية الأخشاب (نجار) رعاية الجسم (مصوفي شعر، أخصائي تجميل) تقنية المعادن (هندسة التصنيع والمعادن، القطاع الصحي/التدفئة/مكيفات الهواء) هندسة المنسوجات والملابس (محدد مواصفات)	الاقتصاد التجارة	مدرسة مهنية لعام واحد الشرط: شهادة إتمام المدرسة الأساسية المستوى المهني الأساسي يمكن القبول في سنة التدريب الثانية التأهيل لأنماط المدارس التأهيلية
التغذية وإدارة المنزل والرعاية (السنة الثانية) الشرط الإضافي: سنة أولى في مدرسة مهنية متخصصة تخصص إدارة المنزل والرعاية أو سنة أولى في مدرسة مهنية متخصصة تخصص فندقية + متوسط درجات 3,0 التربية الاجتماعية (السنة الأولى والثانية)	الهندسة (السنة الثانية) الشرط الإضافي: سنة أولى في مدرسة مهنية متخصصة + متوسط درجات 3,0	الاقتصاد (يمكن قضاء السنة الثانية في فيوزن أو أولتسن) الشرط الإضافي: سنة أولى في مدرسة مهنية متخصصة + متوسط درجات 3,0	مدرسة مهنية متخصصة لعامين الشرط: شهادة إتمام المدرسة الأساسية التخرج: شهادة المرحلة المتوسطة الثانوية I أيضاً الشهادة الثانوية الأولى الموسعة
الفندقة إدارة المنزل والرعاية المحور الدعم الشخصي	تقنية البناء المحور الأبنية العالية تقنية المعادن المحور تقنية الأتمتة التقنية الكهربائية المحور تقنية معلومات متخصصة لتكامل النظم	الاقتصاد المحاور: - خدمات مكتبية - التجارة - الإدارة	مدرسة مهنية لعام واحد الإضافي: شهادة المرحلة المتوسطة الثانوية I التخرج: أيضاً الشهادة الثانوية الأولى الموسعة المستوى المهني الأساسي، يمكن القبول في سنة التدريب الثانية

3.1.3. مدارس مهنية متخصصة تأهيلية للمهن

مدرسة تعليم مهني III	مدرسة تعليم مهني II مدرسة جورج زونين	مدرسة تعليم مهني I	
<p>دعم الرعاية (السنة الأولى والثانية) مختبر حكومياً مساعد شؤون الرعاية</p>			<p>مدرسة مهنية لعام واحد الإضافي: شهادة إتمام المدرسة الأساسية التخرج: شهادة إنهاء تعليم مهني وشهادة إنهاء تعليم متوسط الثانوية أيضاً الشهادة الثانوية الموسعة</p>
<p>رعاية المسنين أخصائي رعاية العجزة</p>	لا يوجد عرض	لا يوجد عرض	<p>مدرسة مهنية متخصصة لثلاث سنوات الإضافي: شهادة المرحلة الأساسية الثانوية (الصف 10) أو إنهاء المرحلة المتوسطة أو التعليم المهني المؤهل لمهنة أخصائي ترميض/ أخصائي رعاية مسنين أو للصف الثاني شهادة إتمام المدرسة المهنية المتخصصة لدعم الرعاية التخرج: شهادة إتمام التعليم المهني، شهادة إتمام المرحلة المتوسطة الثانوية ، أيضاً شهادة الثانوية الموسعة</p>
<p>مختبر حكومياً مساعد اجتماعي المحاور: المساعدة الشخصية للصف الثاني الشروط الإضافية: مدرسة مهنية متخصصة تخصص إدارة المنزل /الرعاية الدعم الشخصي أو مدرسة مهنية متخصصة تخصص دعم الرعاية أو مدرسة مهنية متخصصة تخصص تغذية، إدارة المنزل والرعاية العرض الإضافي لشهادة الثانوية المتخصصة متاح. علم التربية الاجتماعي للصف 1 و2 القبول في الصف الثاني في المدرسة المهنية المتخصصة ذات العامين، تخصص علم التربية الاجتماعي فني اقتصاد زراعي مختبر حكومياً مساعد المحور: إنتاج النباتات</p>	<p>مختبر حكومياً فني معلومات مساعد</p>	<p>مساعد تجاري مختبر حكومياً في تخصص اللغات الأجنبية و المراسلات</p>	<p>مدرسة مهنية لسنتين الشرط: شهادة المرحلة المتوسطة الثانوية التخرج: شهادة مهنية أيضاً شهادة الثانوية الموسعة</p>

3.1.4. المدارس المتخصصة

مدرسة تعليم مهني I	مدرسة تعليم مهني II مدرسة جورج زونين	مدرسة تعليم مهني III
لا يوجد عرض	لا يوجد عرض	الاقتصاد الزراعي: للمهندسين الزراعيين المحور اقتصاد الأرض الزراعية التخرج: رجل اقتصاد مختبر حكومياً
لا يوجد عرض	لا يوجد عرض	التربية الاجتماعية للمساعدين في القطاع الاجتماعي التخرج: أخصائي تربية معترف بهم حكومياً
لا يوجد عرض	الميكاترونيك (4 سنوات بنظام الوقت الجزئي) لفنيي الميكاترونيك أو فنيي الكهرباء لتقنية التشغيل التخرج: فني مختبر حكومياً للحصول على مزيد من المعلومات أسفل الرابط: www.georg-sonninschule.de	صناعة الفنادق والمطاعم (3 سنوات بنظام الوقت الجزئي) لخريجي المهن ذات الصلة بالقطاع المعني التخرج: أخصائي إدارة أعمال مختبر حكومياً للحصول على مزيد من المعلومات أسفل الرابط: www.hotelfachschule-lueneburg.de

3.1.5. معهد عال متخصص (FOS)

مدرسة تعليم مهني III	مدرسة تعليم مهني II مدرسة جورج زونين	مدرسة تعليم مهني I	لعام واحد وعامين المدارس العليا المتخصصة
لا يوجد عرض	الهندسة (الصف 11 و 12)	نظم معلومات (الصف 11 و 12) الإدارة والنظام القضائي (الصف 11 و 12) الاقتصاد (الصف 11 و 12) في إطار بعض الشروط: الانتقال إلى الصف 13 من المدرسة المهنية العليا (ممكن فقط في شتاده أو هانوفر)	الشرط: شهادة المرحلة المتوسطة الثانوية I وبالإضافة لذلك عند بداية الدراسة في الصف 11: مقعد تدريب لمدة عام عند بداية الدراسة في الصف 12: إنهاء تدريب مهني التخرج: شهادة الثانوية المتخصصة

3.1.6. الجنازيوم المهني

مدرسة تعليم مهني III	مدرسة تعليم مهني II مدرسة جورج زونين	مدرسة تعليم مهني I	الجنازيوم المهني
الصحة والشئون الاجتماعية المحاور: - اقتصاديات المنزل - التربية الاجتماعية - الصحة والرعاية	الهندسة المحاور: - تقنية البناء - التقنية الكهربائية - تقنية المعادن	الاقتصاد	الفترة: 3 سنوات الشرط: الشهادة الثانوية الأولى الموسعة التخرج: شهادة الثانوية العامة

4. التسجيل المركزي من خلال "التلاميذ أونلاين"

منذ عام 2010 والتلاميذ يسجلون للالتحاق بالمراحل التعليمية في مدارس التعليم المهني في الإنترنت من خلال نظام التسجيل المركزي من خلال "التلاميذ أونلاين".

يمكن إتمام التسجيل من خلال الرابط التالي: www.schueleranmeldung.de

عملية التسجيل

يحصل التلاميذ من الجنسين في مدارس التعليم العام الحكومية بالمدينة الهانزية ودائرة لونيورج المحلية من مدارسهم على ما يعرف باسم كلمة مرور للبدء الذي بواسطته يمكنهم التسجيل لمرة واحدة. بعد ذلك عليهم تحديد كلمة مرور للبدء تحتوي على 6 علامات على الأقل وعلامة خاصة واحدة.

التلاميذ الراغبين في التغيير من مدارس أخرى (مثلاً مدارس خاصة) أو سياقات أخرى (إجراءات) إلى مدارس التعليم المهني، يمكنهم تسجيل الدخول بالاسم والاسم الأول وتاريخ الميلاد وكلمة مرور ذاتية التحديد. في حالة ضياع كلمة المرور، يجب بشكل إضافي تخزين عنوان بريد إلكتروني سار، يتم عليه إرسال رابط لتحديد كلمة مرور جديدة.

أي تلميذ يمكنه تسجيل الدخول للالتحاق بالعديد من المراحل التعليمية بترتيب محدد ذاتيًا. ينصح بتسجيل الدخول للالتحاق بحد أقصى بثلاث مراحل تعليمية. تجنبًا لأي تداخلات في المسار الدراسي فيتعين إدخال الرغبة الأولى في الخيار الأول. في نهاية عملية التسجيل فيتم عدة مرات إدراج متواليات التسجيلات التي تم تحديدها وسيلي ذلك سؤال ما إذا كان ذلك صحيحًا. سيتم أيضًا الإشارة بوضوح إلى ضرورة تقديم المستندات الضرورية واستمارة التسجيل المطبوعة لدى المدرسة المستقبلية (المنقول إليها)، وإلا فسيتم إغلاق عملية التسجيل بالكامل.

المواعيد:

فترة التسجيل للتسجيل أونلاين: بداية من يناير وحتى نهاية فبراير: يمكن التعرف على أي تغييرات في الوقت المناسب من خلال زيارة الموقع الإلكتروني للتلاميذ أونلاين.
التلاميذ ممن لديهم عقد تدريب يمكنهم في أي وقت تسجيل الدخول. وتعد ورش التدريب هي المسؤولة عن التسجيل الإلزامي في المدرسة المهنية.

بدءًا من مارس/أبريل:

قرارات القبول في مدارس التعليم المهني

من المتوقع بعد عيد الفصح:

يتم إبلاغ التلاميذ بالموافقات على منح المقاعد المدرسية (حالات القبول). أما التلاميذ الذين لن يتم دعمهم فسيتم على الرغم من ذلك دعوتهم لحضور جلسة استشارية. يجب أن يقوم تلاميذ مدرسة التعليم المهني المعنية بالتأكيد على قبول مقعد المدرسة.

5. المساعدة (المالية) والدعم

في المؤسسات التالية سوف يحصل التلاميذ على الدعم والمساعدة اللازمة إذا ما كانوا بحاجة إلى المساعدة في اختيار الوظيفة أو كانوا يبحثون عن مكان مناسب للتدريب أو يحتاجون للمساعدة أثناء التدريب في المدرسة والورشة. يمكن أيضًا طلب مساعدة هذه المؤسسات أثناء فترة الالتحاق بمدرسة التعليم العام.

5.1 الوكالة المهنية للشباب

قامت الوكالة المهنية للشباب في لونيوبورج بإنشاء العديد من المؤسسات العامة بغرض مساعدة الشباب عند دخولهم في الحياة المهنية.

- المشورة المهنية والدراسية في وكالة العمل
- مركز التوظيف بدائرة لونيوبورج المحلية
- الدائرة المحلية/المدينة الهانزية لونيوبورج بمركز النشاط التفاعلي



رقم الاتصال المجاني: 0800 4 5555 00 (من الساعة 08:00 ص – 06:00 م)
بريد إلكتروني: info@jba-lueneburg.de
إنترنت: www.jba-lueneburg.de

وكالة مهن الشباب في لونيوبورج
2 طريق أن دين بانين
21335 لونيوبورج

مواعيد العمل:

من الساعة 08:00 ص إلى 12:00 م
من الساعة 08:00 ص إلى 12:00 م
من الساعة 02:00 م إلى 06:00 م
من الساعة 08:00 ص إلى 12:00 م

الاثنين إلى الأربعاء:
الخميس:
الجمعة:

5.2 AWO - خدمة المهاجرين الشباب

هذا المركز يقدم المشورة اللازمة للأجانب من الجنسين في إطار محادثات فردية وعائلية، بالإضافة إلى خدمات المرافقة في مشاوير الهيئات والجهات ذات الصلة (إذا لزم الأمر توفير مترجم فوري) وجلسات المحادثة والمساعدة في عملية الاندماج.

تليفون: 04131- 40900-13

فاكس: 04131- 40900-10

بريد إلكتروني: migration@awosozial.de

شركة AWO للخدمات الاجتماعية، ش.ذ.م.م

41 طريق أوف ديم ميره

21335 لونيوبورج



5.3 مشورة التعليم في لونيوبورج

خدمة مشورة التعليم في لونيوبورج تقدم لك التوجه الأولي وترافقك في كل ما يتعلق بعمليات اتخاذ القرار الخاصة بالمهنة والتعليم.



Bildungsberatung
Lüneburg

تليفون: 04131 – 15 66 555

بريد إلكتروني: info@bildungsberatung-lueneburg.de

www.bildungsberatung-lueneburg.de

مشورة التعليم في لونيوبورج

31 شارع كالاند شتراسه

21335 لونيوبورج

5.4 خدمة الخبراء من كبار السن (SES) / الأعمال المقارنة (VERA)

من شأن مرافقي التعليم تقديم يد العون والمساعدة للشباب حتى يتمكنوا من الوصول إلى تحقيق هدف التعليم مع وجود مشاكل. معًا يتم إيجاد حلول لتحسين التحفيز للتعلم وتوفير الدعم اللازم للمهارات الاجتماعية والتغلب على مشكلات الحياة اليومية.

أولا تسايونز
المنسقة الإقليمية لمبادرة VerA



تليفون: 04133 5181178

جوال: 0163 4477085

lueneburg@vera.ses-bonn.de

www.vera.ses-bonn.de



Handwerkskammer
Braunschweig-Lüneburg-Stade

تليفون: 04131 – 712 143

فاكس: 04131 – 712 213

بريد إلكتروني: klatt@hwk-bls.de

www.hwk-bls.de

رالف كلات (مستشار التدريب)

غرفة الصناعات اليدوية في براونشفايغ – لونيوبورج – شتاده

2 شارع شتريزيمان شتراسه

21335 لونيوبورج

5.5. جسر التدريب

بالاستعانة بجسر التدريب يستطيع خريجو المدارس من الجنسين أن يجدوا مقعدًا لكل منهم للتدريب بما يتواءم مع اهتمامات ومهارات كل منهم. مركز التدريب AusbildungsPATE أو مدرس حصص التحصيل اللاحق يقدم إسهامًا حقيقيًا في تحسين مستقبل التلاميذ كل على حدة بالإضافة إلى المشاركة الفعالة في ورش التدريب المتعاونة.



جسر التدريب في لونيبورج

المنسق الإجمالي: هاينريش بير

شارع هايليجنجايست شتراسه رقم 31

21335 لونيبورج

تليفون: 04131 – 18475

بريد إلكتروني: heinrich.baer@patenmodell.de

5.6. مكتب شؤون التعليم والاندماج (BIB)

منذ يوليو 2012 وفي لونيبورج أصبح هناك مكتب شؤون التعليم والاندماج. وتشمل المهام الرئيسية الترابط والمواطنة والتحسين الأمثل للعروض المتاحة للانتقال من المدرسة إلى مرحلة العمل واندماج المهاجرين من الجنسين.

شركاء التحدث:

السيدة كارين كونتسه، السيدة سفينا فيسيل

تليفون: 04131-96985-24 /-20 /-23

بريد إلكتروني: karin.kuntze@landkreis.lueneburg.de
svenja.fessel@landkreis.lueneburg.de

مكتب شؤون التعليم والاندماج في لونيبورج

24 طريق أم شفالينبرج

21337 لونيبورج



5.7. المساعدات المرافقة للتدريب (ABH)

في حال ظهور صعوبات تعلم أو درجات متدهورة أو أي معوقات أخرى أثناء التدريب المهني، فإن مركز المشورة المهنية بوكالة العمل يتيح لك إمكانية الدعم المجاني بحسب الطلب. المتدربون يحصلون على الدعم والمساعدة اللازمة عند التحضير للأعمال الفصلية والاختبارات والمساعدة في مشكلات الحياة اليومية وأيضًا مع المشكلات الأخرى التي تظهر في الورشة أو في المدرسة. تقديم الطلب: (انظر أسفل 5.9)

5.8. القانون الاتحادي لدعم التعليم للتلاميذ (المساعدة المالية)

يتيح الالتحاق بالعديد من أنماط المدارس للتلاميذ إمكانية طلب إعانة القانون الاتحادي لدعم التعليم للتلاميذ. إلى جانب نمط المدرسة فلا يزال هناك المزيد من العوامل الحاسمة، على سبيل المثال تلك التي تمثل أهمية ما إذا كان مقدم الطلب لا يزال مقيمًا مع والديه أو يدير منزله الخاص لأسباب أخرى مهمة. إذا كان هناك على سبيل المثال تلاميذ لا يزالون مقيمين مع والديهم ويرغبون في الالتحاق بالجمنازيوم عن طريق المسار المدرسي العادي من خلال الصف العاشر أو المدارس المتخصصة العليا بدءًا من الصف 11 (بدون تدريب مهني)، لا يحق لهم في الأحوال العادية طلب إعانة القانون الاتحادي لدعم التعليم للتلاميذ. وفي المقابل إذا كان هناك تلاميذ لم تعد تسري عليهم الأحوال الموضحة أعلاه وتركوا الإقامة مع آبائهم ويمكنهم إثبات أن المدرسة بعيدة للغاية عن سكن والديهم أو أنهم يسكنون بمفردهم ويرعون أطفالًا أو أنهم كانوا متزوجين أو لا يزالون متزوجين، يمكن تقديم الدعم والإعانة.

وفقًا للمادة الثامنة من القانون الاتحادي لدعم التعليم يتعين أيضًا على مواطني الاتحاد الأوروبي والأجانب التقدم بطلب للحصول على إعانة القانون الاتحادي لدعم التعليم، طالما أنه يمكنهم الاستناد إلى قانون السماح بالإقامة وتحقق فيهم شروط الدعم الشخصية.

للحصول على المزيد من المعلومات أسفل الرابط: www.bafoeg-aktuell.de/cms/bafoeg/schueler-bafoeg.html

يقدم الطلب لدى:

دائرة لونيبورج المحلية، شباب وأسرة 54 FD (المبنى 2، مدخل H، الطابق الثاني، غرفة 237 و238)

4 طريق أوف ديم ميشائيلسكلوستر تليفون: 04131-26-1710 السيد فيلهوز / 26-1384 السيدة هورنيج

21335 لونيبورج فاكس: 04131-26-2706 / 26-2384

5.9. إعانة التدريب المهني (BAB)

تقوم وكالة العمل، بناءً على طلب مقدم، إكمالاً لإعانة التدريب بدفع إعانة تدريب مهني لإتاحة إمكانية التدريب المهني أو غير المهني المؤهلة لشغل مهنة تدريبية معترف بها. وفي هذا السبيل يجب الإيفاء ببعض الاشتراطات، مثلًا عندما لا تتاح للمتدرب إمكانية الإقامة مع والديه أثناء التدريب، لأن ورشة التدريب بعيدة للغاية عن منزل الوالدين. المتدرب الأكبر من 18 عامًا أو إذا كان متزوجًا أو مرتبطًا بعلاقة شراكة حياة (أو كان كذلك) أو لديه طفل واحد على الأقل، يمكنه التقدم بطلب للحصول على إعانة التدريب المهني، إذا كان مقيمًا في مكان قريب من بيت الوالدين يمكن الوصول إليه.

للحصول على المزيد من المعلومات أسفل الرابط:

<https://www.arbeitsagentur.de/web/content/DE/BuergerinnenUndBuerger/Ausbildung/FinanzielleHilfen/Berufsausbildungsbeihilfe/Detail/index.htm?dfContentId=L6019022DSTBAI485769>

تقديم طلب للحصول على إعانة التدريب المهني لدى:

وكالة العمل في لونيوبورج-أولتسن
2 طريق أن دين ريبربانين
21335 لونيوبورج
تليفون: 0800 /4 5555 00
فاكس: 04131 / 745 342
بريد إلكتروني: Lueneburg-Uelzen@arbeitsagentur.de

6. بيانات الطباعة

الناشر:



منطقة التعلم، لونيوبورج
24 طريق أم شفالبنبرج
21337 لونيوبورج

تليفون: 04131-96985-22
فاكس: 04131-96985-30
بريد إلكتروني: info@rdl-lueneburg.de



AWO - خدمة المهاجرين الشباب
شركة AWO للخدمات الاجتماعية، ش.ذ.م.
41 طريق أوف ديم ميره
21335 لونيوبورج

تليفون: 04131- 40900-13
فاكس: 04131- 40900-10
بريد إلكتروني: migration@awosozial.de



شبكة دعم القراءة في لونيوبورج، جمعية مسجلة
السيد يورج إريش شوينيمان
بليكنجروند 2F
21335 لونيوبورج

تليفون: 04131- 42975
بريد إلكتروني: lesefoerderung-lueneburg@web.de

إدارة التحرير:
فريق التحرير

المصادر:
وكالة العمل الاتحادية
وزارة ولاية ساكسونيا السفلى المحلية لشؤون التعليم والثقافة
مدارس التعليم المهني من المستوى الأول والثاني والثالث في لونيبيورج